

KONSTYTUCJA ŚWIATOWEGO ZWIĄZKU POCZTOWEGO WRAZ Z PROTOKOŁEM KOŃCOWYM I OŚWIADCZENIAMI  
ZŁĄCZONYMI PODCZAS PODPISYWANIA AKTÓW,

UKŁAD MIĘDZY ORGANIZACJĄ NARODÓW ZJEDNOCZONYCH A ŚWIATOWYM ZWIĄZKIEM POCZTOWYM,  
UKŁAD DODATKOWY DO UKŁADU MIĘDZY ORGANIZACJĄ NARODÓW ZJEDNOCZONYCH A ŚWIATOWYM  
ZWIĄZKIEM POCZTOWYM

sporządzone w Wiedniu dnia 10 lipca 1964 r.

Przekład.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA  
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 10 lipca 1964 roku podpisane zostały w Wiedniu następujące Akty międzynarodowe opracowane przez Światowy Kongres Poczty:

Konstytucja Światowego Związku Poczty,  
Protokół końcowy Konstytucji Światowego Związku Poczty,

Układ między Organizacją Narodów Zjednoczonych a Światowym Związkiem Poczty,

Układ dodatkowy do Układu między Organizacją Narodów Zjednoczonych a Światowym Związkiem Poczty,  
oświadczenia złożone podczas podpisywania Aktów.

Po zaznajomieniu się z powyższymi Aktami międzynarodowymi, Rada Państwa uznała je i uznaje za słuszne zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nich zawartych; oświadcza, że wymienione Akty są przyjęte, ratyfikowane i potwierdzone, oraz przyrzeka, że będą niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 4 kwietnia 1966 roku.

L. S. Przewodniczący Rady Państwa:  
E. Ochab

Minister Spraw Zagranicznych:  
w z. J. Winiewicz

Au Nom de la République Populaire de Pologne

LE CONSEIL D'ETAT  
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

à tous ceux qui ces Présentes Lettres verront  
fait savoir ce qui suit:

Le 10 juillet 1964 ont été signés à Vienne les Actes internationaux suivants élaborés par le Congrès postal universel:

La Constitution de l'Union postale universelle,  
Le Protocole final de la Constitution de l'Union postale universelle,

L'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union postale universelle,

L'Accord additionnel à l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union postale universelle,

Les Déclarations faites lors de la signature des Actes.

Après avoir vu et examiné lesdits Actes internationaux, le Conseil d'Etat les a approuvé et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que les Actes susmentionnés sont acceptés, ratifiés et confirmés et promet qu'ils seront inviolablement observés.

En Foi de Quoi les Présentes Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné à Varsovie, le 4 avril 1966.

L. S. Président du Conseil d'Etat:  
E. Ochab

Ministre des Affaires Étrangères:  
w z. J. Winiewicz

(Teksty aktów wymienionych w deklaracji zamieszczone są w załączniku do niniejszego numeru).